



Mogyoród Nagyközség Önkormányzat

P O L G Á R M E S T E R E

2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., Tel.: 28/540-716; Fax: 28/540-715

e-mail: mogyorod@mogyorod.hu

KRID azonosító: 356220309

Iktatószám: _____/2023.

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület
2023. március 27. napján tartandó ülésére

Tárgy: Kulturális feladatok ellátása – megbízási szerződés

Mellékletek: szerződés-tervezet

Előterjesztő: Paulovics Géza polgármester

Előterjesztést készítette: Fila László jegyző

Törvényességi ellenőrzésre érkezett: 2023.03.13. (jegyző/helyettes tölti ki!)*

Jogi, törvényességi szempontból ellenőrizte: dr. Fila László jegyző

Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte: Illés-Németh Anita adó- és pénzügyi irodavezető

Tárgyalja: Pénzügyi Bizottság

A Képviselő-testület ülése* ¹ :			
- nyilvános			
- zárt	Mötv.46.§ (2) bekezdés a) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés b) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés c) pont alapján**
Határozathozatal módja:	egyszerű / minősített többség*		

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Önkormányzatnak nincs ugyan még művelődési háza, a kulturális feladatok ellátása, rendezvények összehangolása, szervezése stb. ugyanakkor egész emberes odafigyelést és munkát igényel.

A beszerzések lebonyolításával kapcsolatos eljárásrendről szóló 3/2017. (IV.10.) számú polgármesteri és jegyzői együttes utasítás Általános rendelkezés 5. pontja az alábbiak szerint rendelkezik:

„5. A szabályzat hatálya nem terjed ki:

d) az olyan szolgáltatás megrendelésekre, melyek teljesítése jellegénél fogva bizalmi jellegű, személyhez vagy szervezethez kötött, (...)”

* megfelelő szövegrész aláhúzendó

** megfelelő szövegrész aláhúzendó

Almási-Kiss Zsuzsanna korábban kulturális referensként dolgozott hivatalunkban ezért teljesítményét/szervezőképességét és képességét mindannyian megismerhettük. Kulturális feladatok ellátására vonatkozó szerződés így egyértelműen bizalmi jellegű. Ennek megfelelően a képviselő-testület támogathatja a szerződések megkötését.

A fentiek alapján kérem, hogy az alábbi határozati javaslatokat tárgyalja meg és a képviselő-testület hozza meg a döntését:

Határozati javaslat:

Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- 1) a beszerzések lebonyolításával kapcsolatos eljárásrendről szóló 3/2017. (IV.10.) számú polgármesteri és jegyzői együttes utasítás 1. Általános rendelkezés 5. pont d) alpontja alapján az Önkormányzat nevében támogatja Almási-Kiss Zsuzsanna kulturális feladatok ellátására vonatkozó megbízását;
- 2) felkéri a polgármestert az előterjesztés melléklete szerinti szerződés-tervezet véglegesítésére és annak aláírására;
- 3) a 2) pontban meghatározott kötelezettségvállalásra a fedezetet a 2023. évi költségvetési rendelet K 513 Általános tartalékkeret terhére biztosítja, amely havonta mindösszesen 607.674 Ft/hó (megbízási díj bruttó: 544.023 Ft + 63.651 Ft SZOCHO). összeget jelent az Önkormányzatnak, vagyis 2023. évre vonatkozóan (10 hónappal számolva): 6.076.740 Ft.
- 4) felkéri a polgármestert, hogy a megbízási szerződés költségvetési fedezetét a soron következő költségvetési évek költségvetési rendeleteibe rendre tervezze be.

Határidő: azonnal, beszámoló nem szükséges

Felelős: Kabinet Iroda útján Polgármester

Mogyoród, 2023. március 13.



Paulovics Géza
polgármester

1. sz. melléklet: Szerződés-tervezet:

**MEGBÍZÁSI
és Adatfeldolgozási SZERZŐDÉS**

mely létrejött egyrészről

Almási-Kiss Zsuzsanna (szül. hely, idő: _____, számlaszám: 11773425-02883492-00000000) mint Megbízott, másrészről

Mogyoród Nagyközség Önkormányzata (székhely: 2146 Mogyoród, Dózsa György u. 40., adószám: 15730514-2-13, képviseli Paulovics Géza, polgármester), mint Megbízó között

alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának kulturális feladatellátása biztosításának érdekében, a Kt. határozat alapján az alábbi feladatokkal bízta meg Megbízottat:
 - a Juhász Jácint Művelődési ház - Könyvtár 2023-ban a Képviselő-testület által elfogadott munkatervének elvégzése, operatív feladatok egyeztetése;
 - a Művelődési ház eseményeinek operatív előkészítése, ehhez szükséges megbízások, szerződések előkészítése és lebonyolítása (a már lebeszélt, vagy már lekött előadókkal való egyeztetés);
 - közös munka a település két Kft-jével (Turisztika és Nonprofit);
 - a Mogyoródi Ifjúsági Testület és Babják Gábor Ifjúsági tanácsnok munkájának segítése;
 - a települési nagyrendezvények előkészítése és esetleges lebonyolítása;
 - a települési megemlékezések előkészítése és esetleges lebonyolítása;
 - egy színvonalas kulturális és közösségi élet kialakítása;
 - a Hangya Terasz és Pince rendezvényeinek koordinálása;
 - közösségi oldalak megreformálása, aktív kommunikáció kialakítása a településen élőkkel;
 - újsággal való kapcsolattartás;
 - feladatához tartozó valamennyi megbízás, szerződés, megrendelés stb. aláírásra történő előkészítése.
2. Munkavégzés helyszíne: Mogyoródi Polgármesteri Hivatal, 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., otthoni munkavégzés, mogyoródi rendezvényhelyszíni munkavégzés, illetve Megbízó utasításának megfelelően
 - 3.1. A Megbízott tevékenységét 2023. március 1-jétől látja el.
 - 3.2. Szerződő felek megállapodnak, hogy fenti tevékenységek ellátásáért **nettó 380.000,- Ft/hónap (bruttó 544.023,-Ft / hó) átalánydíj** illeti meg, amelyet a Megbízó havonta az adott időszakban teljesített feladatok és munkaidő-ráfordítás kimutatás szerint kiállított teljesítésigazolás alapján fizet meg a teljesítésigazolást követő 8 napon belül átutalással a Megbízott OTP Bank Nyrt-nél vezetett bankszámlaszámára: 11773425-02883492-00000000. A teljesítésigazolás melléklete az elvégzett feladatokról készült részletes beszámoló.
3. Megbízott az átalánydíjas megbízási díjon további költség elszámolásra nem jogosult.
4. A Megbízott vállalja, hogy a jelen szerződés szerint elvégzendő tevékenységeit az ilyen típusú munkáknál elvárt szakmai követelmények szerint hajtja végre annak érdekében.

5. A Megbízó képviselőjében a megbízás teljesítése során együttesen eljár:

Paulovics Géza, polgármester, elérhetőség tel: +36 (20) 937-5010, e-mail: polgarmester@mogyorod.hu, mogyorod@mogyorod.hu

A Megbízottként a teljesítés során eljár:

Almási-Kiss Zsuzsanna elérhetőség tel:+36(20)3156633,
e-mail: kultura.mogyorod@gmail.com

6. A felek szerződéskötési képessége korlátozva nincs.
7. Jelen szerződés határozatlan időre jön létre. A felek a szerződést indoklás nélkül azonnali hatállyal, közös megegyezéssel vagy indoklás nélkül 30 napos határidővel mondhatják fel.
8. Szerződő felek jelen jogügyletből származó vitás kérdéseik rendezésére a Pest Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
9. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó paragrafusait kell alkalmazni.
10. A Felek adatait Mogyoród Nagyközség Önkormányzata/vagy Polgármesteri Hivatala a mindenkor hatályos személyes adatok védelméről szóló törvény, valamint az európai uniós jogi szabályozás (GDPR) rendelkezései alapján, kizárólag a jelen megállapodáshoz kapcsolódó jogügyletben szereplő kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti.
11. Felek rögzítik, hogy 2018. május 25. napjától alkalmazandó az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendelete (az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelete – a továbbiakban: **GDPR** vagy **Rendelet**), amely kötelezővé teszi adatfeldolgozó igénybevétele esetén adatfeldolgozói szerződés megkötését. Felek a GDPR-nak való megfelelés érdekében a jelen szerződést az adatfeldolgozásra vonatkozó speciális rendelkezésekkel egészítik ki.
12. Felek rögzítik és kifejezetten elfogadják, hogy a jelen szerződés szerinti feladatok ellátásával kapcsolatban a Megbízó minősül adatkezelőnek, a Megbízott ezen feladatok tekintetében adatfeldolgozónak minősül.
13. Megbízott kifejezetten vállalja, hogy a fenti adatfeldolgozói feladatokat ellátja és az adatfeldolgozóra vonatkozó kötelezettségeket teljesíti.
14. A feldolgozott adatok köre, az érintettek kategóriái
Megbízott az alábbi adatkategóriák tekintetében végez adatfeldolgozást:

Végzett adatfeldolgozási tevékenység	Érintetti kategória	Kezelt adat kategória	Adatkezelés időtartama
Szerződésben vállalt feladatok ellátása	A szerződésekben meghatározott kapcsolattartók.	A kapcsolattartó neve, elérhetősége(i).	A Szerződés hatálya.

15. Az adatfeldolgozás részletszabályai

A Megbízott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal arra, hogy kizárólag a feladatai ellátásához szükséges szerződéseket ismerheti meg, az azokban szereplő személyes és egyéb adatokat kizárólag a jelen Szerződés teljesítése céljából, a jelen szerződésben meghatározott szabályok szerint kezelheti.

16. Az adatfeldolgozás időtartama

Jelen adatfeldolgozási szerződés hatálya a jelen Szerződés hatályához igazodik.

17. A Megbízott a Szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy nem vesz igénybe al-feldolgozót.

18. Titoktartási kötelezettség:

- Megbízott köteles biztosítani, hogy a jelen szerződés szerinti adatfeldolgozási feladatai teljesítése során a személyes adatokhoz hozzáférni vagy azokat feldolgozni jogosult, a nevében eljáró személyek titoktartási kötelezettséget vállaljanak, továbbá azt, hogy ezek a személyek kizárólag az Adatkezelő utasításai szerint dolgozzák fel (kezeljék) az adatokat.
- Megbízott vállalja, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban vagy annak teljesítése során akár közvetlenül, akár közvetetten, bármilyen formában tudomására jutott valamennyi információt titokban tartja.
- A titoktartási kötelezettség kiterjed a jelen szerződéssel összefüggésben lévő személyes adatokra.
- A Megbízott a Megbízó erre irányuló írásbeli utasítása nélkül a jelen szerződés alapján kezelt személyes adatokat nem módosíthatja, semmilyen módon nem változtathatja meg, nem hozhatja nyilvánosságra, nem teheti hozzáférhetővé, és nem adhatja át, illetve nem közölheti semmilyen formában, semmilyen célból harmadik személlyel.
- A Megbízott az általa a jelen szerződés alapján kezelt személyes adatokat csak olyan kijelölt személyzeti, alkalmazotti körnek, továbbá a teljesítésben közreműködő harmadik személyeknek és csak olyan mértékben adhatja át, akik jogosultak a személyes adatok megismerésére és amely esetében feltétlenül szükséges a személyes adatok megismerése a jelen szerződés teljesítéséhez.
- A Megbízott harmadik személyek felé – ide nem értve a teljesítésben közreműködő harmadik személyeket – csak akkor és olyan mértékben közölheti az Információt, amikor és amilyen mértékben erre jogszabály vagy bíróság jogerős döntésben őt kötelezi vagy a Megbízó erre írásbeli utasítást ad.
- A Megbízott köteles az Adatkezelőt haladéktalanul, de legkésőbb a tudomásszerzéstől számított 48 órán belül értesíteni, amennyiben bármely általa jelen szerződés alapján kezelt személyes adat jogosulatlan felhasználásáról, közléséről vagy terjesztéséről, illetve arról szerez tudomást, hogy illetéktelen harmadik személy részére a személyes adatot jogosulatlanul közölték. A Megbízott köteles minden ésszerű módon együttműködni a jogosulatlan felhasználás és terjesztés megakadályozásában.
- Adatfeldolgozót a jelen szerződés szerinti titoktartási kötelezettség a Szerződés megszűnését, illetve megszüntetését követően is korlátlan mértékben és ideig terheli.

19. Adatbiztonság biztosítása

Részben vagy egészben a Megbízott érdekkörében felmerülő okból történő adatvesztés esetén az Megbízott köteles díjmentesen az adatokat visszaállítani. Amennyiben az adatvesztés kizárólag a Megbízónak felróható okból következett be, úgy a Megbízott az adatok visszaállításáért díjat számíthat fel a nála ezzel kapcsolatban felmerült igazolt költség erejéig

20. A Megbízott kötelezettségei az adatvédelmi incidensekkel kapcsolatban:

- A Megbízó külön díjazás nélkül köteles a Megbízottat segíteni adatvédelmi incidens esetén az incidens kezeléssel kapcsolatos adatkezelői kötelezettségei teljesítésében, amennyiben az adatvédelmi incidens részben vagy egészben a Megbízó érdekkörébe tartozó körülményeket is érint, egyéb esetben pedig az ezzel kapcsolatos tevékenységét a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően jogosult elszámolni.
- A Megbízott a nála bekövetkezett adatvédelmi incidens esetén köteles a Megbízónak haladéktalanul, de legkésőbb a tudomásszerzésétől számított 48 órán belül bejelenteni az adatvédelmi incidenst, és köteles Megbízóval közölni egyidejűleg az adatvédelmi incidens jellegét, az azzal érintett személyek kategóriáit és számát, az incidenssel érintett adatok kategóriáit és számát, ha van, akkor az adatvédelmi tisztviselője nevét és elérhetőségeit, az adatvédelmi incidensből eredő, valószínűsíthető következményeket, a Megbízott által az adatvédelmi incidens orvoslására tett vagy tervezett intézkedéseket, beleértve az incidensből eredő esetleges hátrányos következmények enyhítésére tett intézkedéseket is.

21. A Megbízott kötelezettségei a szerződés, illetve az adatfeldolgozás megszűnésekor

A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés szerint végzett adatkezelési szolgáltatás nyújtásának befejezésekor, vagy a jelen szerződés megszűnésekor minden, a jelen szerződés alapján általa feldolgozott személyes adatot haladéktalanul, de legkésőbb 30 napon belül a Megbízó által meghatározott módon és hordozón átad a Megbízónak, és egyidejűleg valamennyi általa kezelt adatot töröl, a Megbízó tulajdonát képező fizikai hordozók esetében pedig a fizikai adathordozókat visszajuttatja a Megbízónak, és törli a nála meglévő másolatokat ezzel egyidejűleg.

22. A Megbízott felelőssége

A Megbízott tudomásul veszi és kifejezetten elfogadja, hogy a saját adatfeldolgozói tevékenységéért, valamint az általa igénybe vett al-adatfeldolgozók tevékenységéért korlátlan felelősséggel tartozik. A Felek megállapodnak, hogy a Szerződés kártérítési vagy egyéb felelősség korlátozására, kizárására vonatkozó rendelkezései nem alkalmazandók az adatfeldolgozói tevékenységéért való felelősségre.

A Megbízott jelen szerződésben vállalt bármely kötelezettsége elmulasztásából eredő valamennyi kárért felelősséggel tartozik.

23. Egyéb rendelkezések

Felek a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült nézeteltérést, vitát elsősorban békés úton kívánják rendezni. Ennek sikertelensége esetén a megállapodásból eredő jogviták elbírálására a Szerződésben meghatározottak szerint kerülhet sor.

Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést bizalmasan kezelik, azt a másik fél írásbeli hozzájárulása nélkül nem teszik harmadik fél részére hozzáférhetővé, illetve nem hozzák harmadik személy tudomására. Felek a megállapodás teljesítése során tudomásukra jutó - különösen pénzügyi, gazdasági, műszaki, technológiai - adatokat, információkat, dokumentumokat bizalmasan, üzleti titokként kezelik, harmadik fél számára azokba betekintést nem engednek.

24. A jelen szerződésre a magyar jog irányadó. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Szerződés, a Ptk., az Infotv. és a GDPR rendelkezései irányadók.

25. Felek a jelen szerződést mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá.

26. Jelen szerződés 4 (négy) egymással mindenben megegyező magyar nyelvű példányban készült, amelyből 2 (négy) példány a Megrendelőnél, 2 (kettő) példány pedig a Vállalkozónál marad.

Szerződést a felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Kelt: 2023. március

.....
Paulovics Géza polgármester Megbízó

.....
Almási-Kiss Zsuzsanna Megbízott